

The Deaf Lutheran

A MISSIONARY MONTHLY.

*Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of
Missouri, Ohio and other States.*

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

July 28
Mrs E. B. Eaton
2213 W 56th St

Vol. 20.

Milwaukee, Wis., January, 1928.

No. 1.



OH, PASSING YEARS

Oh, passing years,
How fast you speed!
With what a precious freight!
Dear friends of youth,
Glad childhood's home —
We plead; you will not wait.

Bright hopes, grave fears,
And happy hours
You carry in that train;
We wait, and gaze with
Outstretched arms,
They come not back again.

Yet now we know
The coming years
Rich blessings still will bear;—
True love and trust,
But rarest gift —
The Father's care.

— Mrs. H. T. Frueauff.

THE DEAF LUTHERAN

Official Monthly Organ of Luth. Church Missions for the Deaf.
Fifty Cents per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the Editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the Business Manager, Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.

Send all articles for publication to the Editor, Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.

EDITORIAL

The New Year

The beginning of a new year reminds us that we are wanderers and strangers on earth, that we have passed another milestone in our journey through life, and that we are nearing the goal of our destination.

The passing of 1927 should teach us to realize that the day is inevitably approaching when others will take our places and we shall have passed on like all the generations before us. While we are here we should not be unmindful of our purpose on earth. We must seek our souls' salvation, and having found it, it is our privilege and duty to assist in the building of God's kingdom. St. Paul teaches: "We are his workmanship, created in Christ Jesus unto good works, which God hath before ordained that we should walk in them." Eph. 2, 10.

The old year is past and gone: the thoughts that we entertained, the words that we spoke, and the deeds which we performed cannot be changed. In the new year we ought to resolve seriously and prayerfully to do well and to cease to do evil. Each day of the new year is a clear page upon which we may record our deeds. Careless youth, with its lack of understanding and experience, will continue to ignore the passing of the years. Youth feels that it has ample time to achieve; age, however, knows that wasted moments can never be recalled.

All of us have a duty to perform in the new year. Let us perform the duties of our calling in a faithful and prayerful manner; let us remember that all success comes from the Ruler of heaven and earth, who alone is able to create wisdom and understanding in the hu-

man brain. In illness, poverty, and other afflictions let us exercise patience. We know that God promises to give us both the will and the ability to perform our Christian duties. Isaiah says: "They that wait upon the Lord shall renew their strength; they shall mount up with wings as eagles; they shall run, and not be weary, and shall walk, and not faint." Isaiah 40, 31.

O. C. S.

EVOLUTION

The anti-Christian theories of evolutionists have penetrated even into the circles of the deaf. Some deaf inquire occasionally of their pastors as to the truth of these doctrines.

The originators of evolutionary theories and their strongest supporters are to be sought among infidels. Unbelief has made much of these doctrines to undermine the fundamentals of Christianity. Infidels prate a great deal about scientific facts in evolution, when the truth of the matter is that their theory still remains a mere "guess" lacking sufficient proof and being unsupported by many scientists. Evolution is frequently confused with mere natural development or progress in the fields of science, machinery, medicine, chemistry, physics, astronomy, etc. Such development or progress in the fields of science we do not criticise. On the contrary, we uphold it as a blessing to humanity. Evolution, however, supplants a personal Creator with impersonal laws of nature. The Bible informs us that there is a personal God behind the world and man. From Genesis 2 we learn that God created man holy and innocent in His own image and that man has fallen from his high state of perfection. Man's advance has been not upward from an ape, but downward from perfection to depravity. Evolution as taught by the half-educated, who supply in noise what they lack in logic, undermines faith in a personal God and, therefore, creates moral irresponsibility. Man cannot love or serve impersonal laws, nor can he derive any consolation from them in the miseries of life. Our deaf should meet all such claims with the words of the Bible, as Jesus met the attacks of Satan and the Pharisees.

O. C. S.

ATHEISTS

An old proverb says, "Some are atheists only in fair weather." As the years roll by and the end of life approaches the hopeless state of mind of atheists is most tragic and pathetic. Especially when infidels face the stark tragedy of death, when the departure from this life of a loved one has seared their souls, they experience the bitterness of defeat and despair.

The feeling of men to depend upon a higher Power is essentially human and universal. This intuitive hope is kindled by a sense of need and helplessness which men experience in times of great tribulation and catastrophes. Loud-mouthed and blatant infidels, at such times likewise feel that this Power is able to terminate their perpetual quest for happiness and to fill the vacant places of their beings, yet they continue to seek peace for their souls without the assistance of Almighty God, and are, therefore, doomed to abject failure.

Christians, like all humanity, express their innate hope and desire for communion with the Supreme Being through prayer, worship, and consecrated service. They alone find true peace of soul because the Spirit of the true God testifies unto their spirit that they are the children of God.

O. C. S.

LODGES

Some deaf report that lodges, which formerly solicited memberships only from the hearing, are now seeking new members also among the deaf. Our deaf should be warned against this evil.

Why does the Lutheran Church disapprove of lodges? Not because it desires to be contrary or out of harmony with prevailing sentiment and popular opinion, but because it is honestly and sincerely convinced that lodges teach a religion in opposition to the religion of Jesus Christ. It is less difficult and more agreeable to drift with a current than to swim against the stream.

The lodge hopes to lead its members into the palace of eternity, or heaven, by good works, which are, according to lodge religion,

the golden key opening the doors of a blessed eternity. A prominent Ohio lodge man made the following statement: "There are lodge men who, in the churches subscribe to the doctrine that 'we are accounted righteous before God only for the merit of our Lord and Savior, Jesus Christ, by faith and not for our own works or deservings,' and enthusiastically join in the singing of hymns in which that idea is embodied. Then in the lodge meetings they just as enthusiastically assent to the following declaration: 'Although our thoughts, words, and actions may be hidden from the eyes of men, yet that All-Seeing Eye whom the sun, moon, and stars obey, and under whose watchful care even comets perform their stupendous revolutions, pervades the inmost recesses of the human heart, and will reward us according to our merits.' If 'we are accounted righteous before God, only for the merits of our Lord and Savior, Jesus Christ, by faith and not for our own works or deservings,' then it cannot possibly be true that 'the All-Seeing Eye pervades the inmost recesses of the human heart, and will reward us according to our merits.' One of these declarations **excludes the other**. Man **cannot consistently** subscribe to both." This lodge man agrees with the Bible when it says: "If by grace then it is no more of works: otherwise grace is no more grace. But if it be by works, then is it no more grace: otherwise work is no more work." Rom. 11, 6.

The lodges lead men to believe that salvation is to be sought and found through their own virtues and deeds, whereas St. Luke says, when speaking of Jesus: "Neither is there salvation in any other: for there is none other name under heaven given among men, whereby we must be saved." Acts 4, 12. St. Paul argues thus: "For by works of the law shall no man be justified." Gal. 2, 16. He furthermore admonishes the Corinthians: "Be ye not unequally yoked together with unbelievers: for what fellowship hath righteousness with unrighteousness? and what communion hath light with darkness? and what concord hath Christ with Belial? or what part hath he that believeth with an infidel? and what agreement hath the temple of God with idols?"

for ye are the temple of the living God; . . . Wherefore come out from among them, and be ye separate, said the Lord. 2 Cor. 6, 14-17.

O. C. S.

"WITH THE BEREANS"

"They (the Bereans) received the word with all readiness of mind, and searched (studied) the scriptures (Bible) daily whether those things were so." Acts 17:11.

Light and darkness can not occupy the same space at the same time. Light drives out darkness, and also prevents darkness from coming in where there is light. The Word of God "is a light," Psalm 119:115. Where the Word of God is and rules, there can be no darkness, there the devil can not work with success. If the Word of God has occupied and filled your heart, that Word will govern your entire life. We shall do well, therefore, to fill our hearts with the Word of our God, in order that it may comfort and sustain us during the year 1928.

God does not tell us in detail what experiences we shall have during the new year, but He does tell us in general what we may expect. He promises to answer our prayers, to help and deliver us in times of trouble, to walk and live among us, to support us in every bodily need and to give us rest. And what more could we ask?

We suggest that the following verses be learned during the month of January.

Week of

- January 1 "Call unto me, and I will answer thee, and shew ¹ these great and mighty things, which thou knowest not." Jeremiah 33:3. ¹ show
- January 8 "He shall call upon me, and I will answer him: I will be with him in trouble; I will deliver him, and honor him." Psalm 91:15.
- January 15 "And I will walk among you, and will be your God, and ye shall be my people." Lev. 26:12.
- January 22 "I will feed my flock, and I will cause them to lie down, saith ¹ the Lord God." Ezekiel 34:15. ¹ says
- January 29 "And he said, My presence shall go with thee, and I will give thee rest." Exodus 33:14. J. A. C. B.

STUDIES IN THE CHIEF TEACHINGS OF THE BIBLE AND CATECHISM

God Is Good

Our God is the only living and wise God, the holy and just God, the only true God! But woe to us if our God is not also a good God, for then we must fear and tremble at the beginning of a new year.

But, rejoice, our God is good. Ps. 106 tells us: "There is none good but (excepting) one, that is, God," Matt. 19, 17. Indeed, also the things which He made are good, for we read: "God saw everything that He had made, and, behold, it was very good," Gen. 1, 31. And still to-day things are good, for Paul writes: "Every creature of God is good," 1 Tim. 4, 4. However, only God is good in Himself and of Himself, and He is the Giver of all good. Therefore Paul says: "What hast thou that thou didst not receive?" 1 Cor. 4, 7. Therefore we should not proudly boast of our good things nor be jealous of our neighbor's good things, but in every thing give thanks to God always.

Psalm 145, 9, sings of God: "The Lord is good to all." And Psalm 148 asks all creatures (things) to sing the praises of this good God. God is good chiefly to man the sinner. Sin separated man from his God, and has put him under God's curse, Gal. 3, 10. But God is good and manifested (showed) His goodness in a most wonderful love to the sinner! Of it we read: "God so loved the world that He gave His only begotten Son," John 3, 16. And therefore the name of His Son who came into the world is, Immanuel, that is, God with us.

These blessings He gives us not because we are good, but because He is the God of free grace. "He has not dealt (done) with us after our sins," Ps. 103, 10. We have deserved death, "for the wages of sin is death," Rom. 6, 23, but "while we were yet sinners, Christ died for us," Rom. 5, 8. And this is grace, free grace. Therefore you are "justified freely by His grace through the redemption (salvation) that is in Christ Jesus," Rom. 3, 24. Praise God for His wonderful grace!

All this the good God does because He is "rich in mercy (pity)," Eph. 2, 4, and "long-

suffering," Ex. 34, 6. He pities the poor sinner, and therefore blesses him with His gifts of love every day, and so we have also "salvation and forgiveness of sins through the tender mercy of God," Luke 1, 77-78. Sing unto the "Lord God, merciful and gracious longsuffering (patient), and abundant in goodness and truth," Ex. 34, 6.

"God is good," that was the good news on Christmas Day! "God is good," that should give us strength and courage for the new year! "God is good," therefore "be ye kind to one another, tenderhearted, forgiving one another, even as God for Christ's sake has forgiven you." Eph. 4, 32.

J. L. S.

HISTORY OF OUR LUTHERAN MISSION FOR THE DEAF

Rev. Geo. W. Gaertner in the Northwest

We cannot begin a description of the Seattle field or sketch the development of the Seattle mission without speaking of the Rev. George W. Gaertner, who has done so much — often under trying circumstances — for the development of this field. Throughout the Northwest the deaf know Rev. Gaertner, it remains for us to introduce him to the reader.

Rev. Gaertner is a graduate (1916) of Concordia Seminary, St. Louis, Mo. During his last year at the seminary he spent much time with the writer and our St. Louis missionary, Rev. Schubkegel, in the study of the sign language. He accepted a call into the Mission for the Deaf and was ordained in Chicago on September 17th. He spent some months with Rev. Uhlig in Chicago, mingling with the deaf of the Chicago congregation and acquiring their language, also preaching to the Milwaukee and Minneapolis deaf. In January, 1917, he took charge of his field in the Northwest, making his headquarters in Seattle.

Brother Gaertner is short, but what he lacks in size he makes up in energy. He immediately set to work looking up the deaf at his six stations. His farthest station was Spokane, 400 miles away to the east but still in Washington. Twice a month he made this trip, sometimes with trains delayed 48 hours in the snow-bound mountains. On one such

trip he was stuck for five days without food — and without money to buy something to eat. Twice his trips were marred by wrecks, in one of which a locomotive cut loose from its train, going over the embankment and letting the train run wild down the grade for some distance before it could be stopped. But our missionary was unhurt, and every fortnight he was obliged to make this same trip over again. But there are also pleasant memories to wipe out unpleasant occurrences. His first deaf-mute convert made a beautiful oil painting, which the Spokane deaf presented to their preacher in token of his services and devotion to them. To-day Spokane is the residence of another missionary, who serves stations beyond reach at the time Rev. Gaertner was alone in the field.

Among the stations served from Seattle by Rev. Gaertner there are notable Salem and Portland in Oregon. Salem, because there is the Oregon School for the Deaf, and Vancouver with the Washington School. Portland, because it is a large city with a missionary for the deaf residing there now and a chapel also. But these cities were within reach of Seattle, west of the mountains, and did not entail the hardship attached to the missionary's trips into the eastern part of Washington when serving Spokane. In 1920 Portland, Salem, and Vancouver were branched off to form a new field under Rev. Beyer. Relief had been imperative for the Seattle missionary, but now he could turn his attention more toward those deaf in smaller cities about Seattle, which had been asking for services. Tacoma was still served with bi-weekly services. Spokane was still on the Seattle list, and Yakima was added.

In Tacoma first efforts were not encouraging. In 1917 the missionary made his first trip to that city with Rev. Jensen, no deaf came to services, also on later trips services could not be held. Credit is due to several deaf, Mr. Lorenz and Mr. Eaton and Mr. Ecker lived far out, but they came in for services and greatly assisted the young preacher in getting Tacoma started, finally to bloom and prosper. The last statistics, of 1926, show 11 members with an average attendance of 20

at the thirty services conducted during the year. In 1923 the missionary canvassed the mill town of Everett, Wash. He found 9 deaf, and 3 wanted instructions. Then the missionary's schedule ran like this on certain Sundays: services in Tacoma at 10 A. M., Seattle at 2:30 P. M., Everett at 7:30 P. M. Three services and two Bible classes, on the road from 6 A. M. on Sunday to 1 A. M. on Monday, a good day's work indeed; Tacoma and Everett are being served twice a month to-day.

Included in the Seattle directory to-day are also: Anacortes and Bellingham in Washington, and Victoria in British Columbia. Anacortes and Bellingham are served once a month on the same Sunday, Victoria is served monthly but on a different day.

Taking all in all, we see that the Pacific coast missions have offered difficult problems. The first missionary traveled 5,000 miles each month, making his round from California up into the north and back again. Then Rev. Gaertner, traveling from Seattle and making more frequent trips to the northern cities, covered many thousand miles each year. When Rev. J. Beyer was called from Portland to St. Paul, Minn., in 1923, the Portland field with 6 stations became a charge of the Seattle missionary. With three men in the Pacific Northwest to-day opportunity for intensive work among the deaf is given. May the Lord prosper this work for the salvation of many deaf!

In the next article we shall take the reader into the city of Seattle to see the development of that individual mission into an active congregation with its own church and parsonage.

A. C. D.

UNIQUE POEM ON LORD'S PRAYER FOUND ON A BATTLEFIELD

A composition, into which the unknown author uniquely fitted the Lord's Prayer, was found on a battlefield in South Carolina during the Civil War by a brother of Mrs. S. B. Helmer of Kendallville, Ind. Through an old comrade and very dear friend, a copy of the prized poem came into the hands of Major

John W. Russell, of Denver, who loaned it to the Post.

Major Russell values this composition very highly, not only because of its historic features, but also on account of its worthy and beautiful sentiment.

"Thou, to the mercy-seat our souls doth gather,
To do our duty unto thee
. our Father,
To whom all praise, all honor, should be given,
For thou art the great God
. who art in heaven.
Thou, by thy wisdom, rul'st the world's whole frame,
Forever, therefore
. Hallowed be thy name;
Let never more delays divide us from
Thy glorious grace, but let
. Thy kingdom come;
Let thy command opposed be by none,
But thy good pleasure and
. Thy will be done.
And let our promptness to obey be even
The very same
. On earth as 'tis in heaven;
Then for our souls, O Lord, we also pray
Thou would'st be pleased to
. Give us this day
The food of life, wherewith our souls are fed,
Sufficient raiment, and
. Our daily bread;
With every needful thing, do thou relieve us,
And to thy mercy, pity
. And forgive us
All our misdeeds, for him, whom thou did'st please
To make an offering for
. Our trespasses
And, forasmuch, O Lord, as we believe
That thou wilt pardon us
. As we forgive,
Let that love teach, wherewith thou dost acquaint us,
To pardon all
. Those who trespass against us,
And though, sometimes, thou find'st we have forgot
This love to thee, yet help
. And lead us not
Through soul or body's want to desperation,
Nor let earth's gain drive us
. Into temptation,
Let not the soul of any true believer,
Fall in time of trial
. But deliver,
Yea, save them from the malice of the devil,
And both in life and death, keep
. Us from evil;
Thus pray we, Lord, for that of thee, from whom
This may be had
. For thine is the kingdom,

This world is of thy work, its wondrous story
 To thee belongs
 The power and the glory
 And all thy wondrous works have ended never,
 But will remain forever and
 Forever,
 Thus, we poor creatures would confess again,
 And thus would say eternally
 Amen."

Charleston, S. C., July 4, 1823.

NATIONAL LUTHERAN PUBLICITY WEEK
 February 12th to 19th, 1928

SAM'S REASON

United States Senator Vardeman, so the story goes, once rented a plot of several acres to one of his black neighbors. The land was to be planted in corn, and the senator, then ex-governor, was to receive one-fourth. The corn was duly harvested, but the senator did not receive his fourth. Meeting the negro one day he said, "Look here, Sam, have you harvested your corn?" Yes, sah, boss, long ago." "Well wasn't I to get a fourth?" "Yes sah; boss, dat's de truf, but dar wasn't no fo'th. Dar wuz jus three loads an' day was mine." There are some white people who treat the Lord in the same fashion. —Ex.

MISSION NEWS

Cleveland Mission—Our Bible class for hard-of-hearing in Cleveland is continuing its regular meetings. This year we are following the outlines given in the "Bible Student" edited by Prof. Th. Graebner and published by the Walther League. Our members find these studies very interesting.

In the past two years the members of this class have purchased and paid about \$150.00 for equipment to enable them to hear the pastor's voice. We are using the Globe phones manufactured in Reading, Mass., and find them satisfactory.

O. C. S.

Chicago Mission—Our Thanksgiving service in South Bend, Ind., was well attended by the tri-cities deaf. Sixty deaf were present for the service, among them several couples who had motored in from Valparaiso, Ind., St. Joseph and Grand Rapids, Mich. After the sermon four children were baptized: Malcolm and Wilma Sosomen, Merlin Hansen, and Elaine Thornberg. After the service all present enjoyed a Thanksgiving spread, and congratulations and gifts were offered Mr. and Mrs. James Fuller, in honor of the 15th anniversary of their marriage. Over

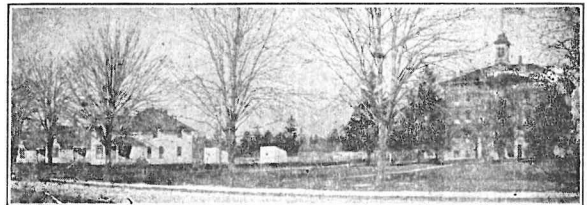
\$16.00 were received in the offering during services, half of this was given to St. Paul's Church, South Bend, for their church building fund in return for our use of their school. Thanksgiving services in Chicago were held on Sunday following, and baby Charles Lorenz was baptized at the parents' home the same day.

Sunday, December 4, was a red-letter day in Chicago. Our Savior congregation celebrated the 5th anniversary of the dedication of our church and parsonage and liquidation of our debt! Rev. O. Weinrich, of Bensenville, brother of our trustee E. C. Weinrich, delivered the sermon, preaching himself in the sign-language, with 85 deaf in church. After the service a banquet was held in the basement, where plates had been laid for 75. The banquet was opened at 5:30, three courses were served with the speeches by various men of the congregation, and the guests enjoyed themselves thoroughly until 8 o'clock. The ladies had taken great pains to decorate the basement in keeping with the coming Christmas days, and the pastor had displayed on the bulletin board the receipt for the final payment of our debt. The announcement that all our debts were paid brought happy prayers and smiling faces. — Mr. O. Lorenz acted as toastmaster, and his sister, Mrs. W. Luecke, with her husband had been invited as guests of honor for the initiation of the beautiful engraved silverware she had donated to our Ladies' Society.

A week later, after services, our congregation held its annual election meeting. The following are the members of our council for 1928: John R. Anderson, President; H. Morisse, Vice-President; B. Greenbeck, Secretary; Wm. C. Pearce, Treasurer; Deacons: C. T. Hayman, W. Smith, G. Borgard; Trustees: E. C. Weinrich, H. Retzlaff, W. Michaelson. Mr. Smith will again serve as janitor in the coming year. C. Heyer and W. Summerfield were elected to serve as auditing committee in 1928.

The Ladies' Aid Society held its election meeting on the Sunday before Christmas, and elected the following officers for 1928: Mrs. E. Reineke, President; Mrs. J. Schwarz, Vice-President; Mrs. A. C. Dahms, Secretary; Mrs. W. Michaelson, Treasurer.

Our Chicago Lutheran deaf extend their best wishes to their Lutheran brethren throughout the country for the new year of 1928. A. C. D.



Lutheran School For The Deaf, North Detroit, Michigan.
 Rev. Wm. Gielow, Superintendent.
 6841 Nevada Avenue, Detroit, Michigan.

LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF

BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF

Rev. Th. H. Schroedel, Chairman, 3045 Chicago Ave., Minneapolis, Minn.
 Mr. O. Prigge, Treasurer, 5031 So. 41st Ave., Minneapolis, Minn.
 Rev. Jul. Huchthausen, Secretary, 1702 Elliot Ave., Minneapolis, Minn.
 Rev. H. A. Gamber, St. Paul, Minn.
 Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

NEW YORK MISSION

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.
 New York City, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., between Roebling and Driggs Ave., Brooklyn, N. Y. Sunday-school and Instructions, Friday evenings, Parish House of St. Matthews, 145th St. and Convent Ave., New York City. Instructions, Saturday morning, 9:30 a. m. Church of the Redeemer, 422 W. 44th St., New York City.
 Albany, Kingston, Schenectady, N. Y., Meriden, Conn., Holyoke, Mass., monthly, by appointment.

PITTSBURGH MISSION

Rev. E. Baker, c-o 136 Jarbola St., Pittsburgh, Pa.
 Pittsburgh, Lutheran Church, Pride St., between Forbes and 5th Ave., 2nd and 4th Sundays, 11 a. m.
 Edgewood, Pa., State School, 2nd and 4th Sundays, 9 a. m., Wilkensburg Y. M. C. A.
 Washington, D. C., Lutheran Church, Jersey and Morgan Sts., 1st Sunday, 10:30 a. m.
 Buffalo, N. Y., Lutheran Church, Dodge and Ellicott Sts., 3d Sunday, 3 p. m.
 Johnstown, Pa., by appointment.
 New Castle, Pa., by appointment.

CLEVELAND MISSION

Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.
 Cleveland, O., Lutheran Hall, E. 30th and Prospect Ave., third Sunday and by appointment, 11:00 a. m.
 Cleveland, O., Hard-of-Hearing, 3rd Thursday and by appointment, 8 p. m. Day-school pupils, 1st and 3rd Fridays, 3:15 p. m., Euclid Ave. M. E. Church.
 Columbus, O., State School, 1st Sunday, 3 p. m.
 Findlay, O., fourth Sunday, 3 p. m., 612 McConnell St.
 Erie, Pa., Lutheran Church, 326 W. 11th St., 2nd Sunday, 3 p. m.
 Fremont, Tiffin, Sandusky, Elyria, Lorain, Oberlin, Mansfield, O., by appointment.
 Danville, Ky., Kentucky State School for the Deaf, by appointment.

DETROIT MISSION

Rev. E. J. Scheibert, 17862 Cliff Ave., Detroit, Mich.
 Detroit, Chapel on Pulford, right off Meldrum, Sundays and other holy days, 10:30 a. m.
 Toledo, Church, cor. Vance and Ewing, 1st Sunday, 2:30 p. m.
 Ft. Wayne, St. Paul's Parish House, Barr and Madison, second Sunday, 10:15 a. m.
 New Haven, Lutheran Church, last Sunday, 2 p. m.
 Flint, Lutheran Church, Saginaw and Mary Sts., 3d and 4th Sundays, 2 p. m.
 Saginaw, Lutheran Church, Ninth and Cherry, East Side, 3d and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Sturgis, Mich., by appointment.

CHICAGO MISSION

Rev. A. C. Dahms, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.
 Chicago, Our Savior's Church, 1400 N. Ridgeway, Sundays, May 1—Oct. 31, 10:30 a. m., Nov. 1—April 30, 2:30 p. m.
 Englewood (Chicago), St. Stephen's Church, 65th and S. Peoria, 2nd and last Sundays, 2 p. m., May 1—Nov. 1.
 Grand Rapids, Mich., Emmanuel Chapel, Michigan and Division Sts., monthly, as appointed.
 South Bend, Ind., Lutheran School, monthly, as appointed.
 Kankakee, Crystal Lake, Ill., Valparaiso, Ind., as appointed.

MILWAUKEE MISSION

Rev. C. Gade, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
 Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10:00 a. m.
 Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.
 Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, N. 7th St., near Ontario Ave., monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.
 Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
 Manitowoc, Merrill, Wausau, Madison, Watertown, Wis., and State School, Delavan, Wis., by appointment.

MINNEAPOLIS MISSION

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.
 Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and other holy days, 11:00 a. m.
 Sioux Falls, S. D., first Wednesday, School for the Deaf, 6:30 p. m.; Zion School, 8:00 p. m.
 Watertown, S. D., Tuesday before first Wednesday.
 Gaylord, Minn., Monday before second Wednesday.
 Mitchell, S. D., Ortonville, Fergus Falls, Dawson, Minn., by appointment.

ST. PAUL MISSION

Rev. J. A. C. Beyer, 1162 Marshall Ave., St. Paul, Minn.
 St. Paul, Calvary Chapel, Marshall Ave. and Dunlap St. Sundays and other holy days 10:30 a. m.
 Winona, Minn., E. Broadway and Liberty, second Sunday, 3:45 p. m.
 Rochester, Minn., 917 4th Ave. N. W., Monday after second Sunday, 7:00 p. m.
 Dubuque, Iowa, Lutheran School, 20th and Jackson, third Tuesday, 7:45 p. m.
 Eau Claire, Wis., Y. M. C. A., fourth Sunday, 4:00 p. m.
 Chippewa Falls, Wis., State School, Monday after fourth Sunday, 10:00 a. m.
 Stillwater, Minn., 1212 South 4th St., last Tuesday, 2:30 p. m.
 Lake City, Minn., Private Homes, last Wednesday, 2:30 p. m.

Decorah, Iowa, by appointment. Mason City, Iowa, by appointment.

DULUTH-SUPERIOR MISSION

Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.
 Duluth, Mt. Olive Church, 19th Ave., E., and 4th St., 1st Sunday, 10:45 a. m.
 Superior, Wis., Christ Church, corner Belknap and Cummings, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
 Devils, Lake, N. D., State School, 4th Saturday; services for adults: Mr. Glen Clark's home, 4th Saturday 4 P. M.
 Grand Forks, 608 S. 3rd St., Friday before 4th Saturday.
 Fargo, 112 N. 4th St., Saturday before 2nd Sunday.
 Winnipeg, Can., School, 2nd and 4th Sunday.
 Cloquet, Minn., 1st and 3rd Sundays.
 Wadena, Bemidji, International Falls, Minn., Rice Lake, Wis., Bismarek, N. D., by appointment.

ST. LOUIS MISSION

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.
 St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3:00 p. m.
 St. Charles, Mo., Homes of Deaf, last Sunday, 10:30 a. m.
 Evansville, Ind., Homes of Deaf, by appointment.
 Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., monthly, first Sunday, 9:30 a. m.
 Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, monthly, first Sunday, 7:45 p. m.
 Jacksonville, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9:00 a. m. Services in Salem Lutheran Church, 2:30 p. m.
 Columbus, Ind., Lutheran Church, 5th and Sycamore, monthly, first Sunday, 2 p. m.
 Farina, Ill., Homes of Deaf, by appointment.

OMAHA MISSION

Rev. E. Mappes, 2331 No. 63rd St., Omaha, Nebr.
 Omaha, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., first and third Sundays, 2:30 p. m.
 Lincoln, Neb., Lutheran Church, 13th and H Sts., 4th Sunday, 11 a. m.
 Sioux City, Ia., Lutheran Church, 613 Jackson St., monthly, by appointment.
 Ft. Dodge, Lutheran Church, 4th Ave., S., and 13th St., 2nd Saturday, 8 p. m.
 Boone, Ia., 2nd Sunday, 10:30 a. m.
 Des Moines, Lutheran Church, 7th St. and Forest Ave., 2nd Sunday, 3:15 p. m.
 Omaha, Neb., State School, every Monday and Thursday.
 Councils Bluffs, Ia., State School, every Tuesday.

KANSAS CITY MISSION

Rev. R. E. Ferber, 3012 East 21st St., Kansas City, Mo.
 Kansas City, Mo., Luth. Church, 16th and Cherry Sts., 1st and 3rd Sundays, 3:00 p. m.
 Joplin, Mo., 4th Sunday, 3 p. m.
 Herington, Kans., 2nd Sunday, 2:00 p. m., Rev. Biel's Church.
 Salina, Kans., 2nd Sunday, 8:00 p. m., 481 Montrose St.
 Leavenworth, Kans., 2nd Wednesday, 8:00 p. m., Luth. Church, 301 N. 7th St.
 Atchison, Kans., 3rd Wednesday, 8:00 p. m., Barthel Home, 932 Atchison St.
 St. Joseph, Mo., 1st Tuesday, 8:00 p. m., Luth. Church, 1400 Lafayette St.
 Springfield, Mo., 4th Saturday, 8:00 p. m.
 Olathe, Kans., Fulton, Mo., State Schools, Lawrence, Duluth, Kans., by appointment.

SEATTLE MISSION

Rev. G. W. Gaertner, 1101 15th Ave., Seattle, Wash.
 Seattle, Wash., Church of Our Redeemer, cor. 15th Ave. and Spring St., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.
 Tacoma, South 16th and L Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Everett, Wash., Lombard and 26th, W., 2nd and 4th Sundays, 8 p. m.
 Anacortes, Wash., 20th and O Sts., 1st Sunday, 2:30 p. m.
 Bellingham, Wash., 1st Sunday, 406 Gladstone St., 7:30 p. m.
 Victoria, B.C., 3d Sunday, cor. Queens and Blanchard, 2 p. m.

PORTLAND MISSION

Rev. E. Eichmann, 944 Kerby St., Portland, Oregon.
 Portland, Ore., Hope Church, Rodney Ave. and Wygant St., 1st and 3rd Sundays, 2:30 p. m.
 Vancouver, Wash., 1st and 3rd Sunday, 7:30 p. m.
 Vancouver, Wash., State School, 3rd Sunday, 10:00 a. m.
 Salem, Ore., St. John's Lutheran Church, 16th and A St., 4th Sunday, 11:00 a. m.
 Salem, Ore., State School, 4th Sunday, 2:15 p. m.
 Spokane, Wash., 2nd Sunday 11 a. m., and 4th Thursday, 8 p. m.
 Missoula, Mont., Kennewick, Wash., by appointment.

SPOKANE MISSION

Rev. C. G. Frice, 729 W. Kierman Ave., Spokane, Wash.
 Spokane, Wash., W. 3rd and Divisions Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
 Yakima, Wash., W. 318 Walnut St., 3rd Sunday, 10:30 a. m.
 Wenatchee, Wash., 312 Palouse St., 1st Sunday, 10:30 a. m.
 Kennewick, Wash., Dover, Boise, Pendleton, Gooding, Idaho, by appointment.

CALIFORNIA MISSION

Rev. G. H. Ferber, 2627-W. Ave. 31, Los Angeles, Cal.
 Los Angeles, Trinity Lutheran School Auditorium, 18th and Cherry Streets, every Sunday, except second Sunday.
 Berkeley, Bethlehem Lutheran Church, Grove and Ashby Streets, 2nd Sunday, 3 p. m.
 San Francisco, St. John's Lutheran Church, 22nd Street between Mission and Howard St., 2nd Sunday, 7:30 p. m.
 San Diego, Grace Lutheran Church, Lincoln Ave., and Park Blvd., 1st Wednesday, 7:30 p. m.
 Porterville, Congregational Church, Fourth and Mill Sts., Monday after Second Sunday, 7:30 p. m.
 Anaheim, by appointment.

LUTHERAN MISSIONARY FOR THE BLIND

Rev. A. H. Kuntz, 3804 So. 17th Ave., Minneapolis, Minn.